# Апостол Павелы дыккаг фыстæг коринфæгтæм

## – 1 –

**1** Павелæй, Хуыцауы фæндæй Йесо Чырыстийы апостолæй, æмæ не ’фсымæр Тимофейæ – Хуыцауы аргъуанмæ Коринфы, стæй æгас Ахайы æппæт сыгъдæджытæм.

**2** Хорзæх æмæ уын фарн нæ Фыд Хуыцауæй æмæ Хицау Йесо Чырыстийæ.

*Хуыцау – нæ рæвдауæг*

**3** Арфæгонд уæд нæ Хицау Йесо Чырыстийы Хуыцау æмæ Фыд, фæлмæнзæрдæ Фыд æмæ ныфсдæттæг Хуыцау.

**4** Уымæй стæм ныфсджын неппæт зынты, цæмæй цавæрфæнды зынтæ чи æвзары, уыдонæн та мах æвæрæм ныфс, Хуыцау нæхицæн зæрдæ цæмæй æвæры, уыдæттæй.

**5** Уымæн æмæ мах Чырыстийы хъизæмæрттæй цас фылдæр хайджын разынæм, уыйас нын Чырысти дæр дæтты фылдæр ныфс.

**6** Кæд мах хъизæмар кæнæм, уæд нæ хъизæмар у ныфс уæ бауадзыны æмæ уæ фервæзыны сæраппонд. Кæд мах бауагъдæуы ныфс, уæд сымахæн ныфс раттыны сæраппонд. Уыцы ныфсы руаджы сымах фæразонæй фæбыхсут, мах кæй æвзарæм, ахæм хъизæмæрттæн.

**7** Нæ зæрдæ уыл фидарæй дарæм. Уымæн æмæ зонæм: кæд хайджын стут нæ хъизæмæрттæй, уæд хайджын стут, мах ныфс цæмæй ис, уымæй дæр.

**8** Фæнды нæ, æфсымæртæ, цæмæй сымах зонат, мах Асийы цы зынтæ бавзæрстам, уый тыххæй. Мах ахæм стыр хъизæмары хай фестæм, æмæ удæгасæй баззайыны æнхъæл нал уыдыстæм.

**9** Нæхи æнкъардтам афтæ, цыма нын мæлæты тæрхон рахастæуыд. Уыцы фыдæвзарæны хай бакстæм уымæн, цæмæй нæ зæрдæ дарæм нæхиуыл нæ, фæлæ мæрдты æгасгæнæг Хуыцауыл.

**10** Мах кастыстæм мæлæты цæстытæм, æмæ нæ Хуыцау бахызта. Уый фервæзын кæндзæн мах, æмæ Йыл нæ зæрдæ дарæм: фервæзын нæ кæндзæни ноджыдæр,

**11** Сымах дæр мах тыххæй куы куват, уæд. Æмæ бирæтæ бузныг зæгъдзысты Хуыцауæн, бирæты куывдмæ гæсгæ ныл хæрзаудæн кæй кæны, уый тыххæй.

*Цæмæн ныффæстиат Павел*

**12** Уымæн æмæ нæхицæй мæнæ уымæй æппæлæм: дунейы, уæлдайдæр та сымахмæ, мах фæцардыстæм

---

[1:2] 1 Кор. 1:3. [1:3] 1 Пет. 1:3. [1:5] Кол. 1:24. [1:11] Ром. 15:30; 2 Кор. 4:15.

хæдæфсармæй, Хуыцауæн фæндон
куыд уа, афтæ æнæхинæй; адæй-
маджы зондмæ гæсгæ нæ, фæлæ
Хуыцауы хорзæхмæ гæсгæ. Уымæн
не ’фсарм — æвдисæн.
**13** Цы бакæсат æмæ бамбарат,
уымæй уæлдай уæм ницы фыссæм,
æмæ мæ зæрдæ дарын, мах кæй
бамбардзыстут кæронмæ,
**14** Иуцасдæр нæ ныридæгæн
дæр куыд бамбæрстат, афтæ: нæ
Хицау Йесойы æрцæуыны бон сы-
мах буц уыдзыстут махæй, мах та —
сымахæй.
**15** Æз ууыл фидарæй кæй æу-
уæндын, уымæ гæсгæ мæ фæндыди
сымахмæ раздæр æрцæуын, цæмæй
уыл дыууæ хатты сæмбæла хорзæх.
**16** Мæ зæрды уыди Македони-
мæ цæугæйæ сымахмæ фездæхын,
стæй уæм Македонийæ ногæй
æрцæуын, цæмæй мæ сымах Иуде-
йæмæ срæвдз кæнат.
**17** Ахæм фæнд мæм кæй уыди,
уый мæ рæуузондæй у? Æви мæм
цы фæндтæ вæййы, уыдон адæйма-
джы зондæй æвзæрынц, æмæ уы-
циу рæстæг «о» æмæ «нæ» фæзæ-
гъын, мыййаг?
**18** Хуыцау Йæ дзырд нæ сайы
æмæ æвдисæн у, мах уын цы фæ-
зæгъæм, уый уыциу рæстæг «о»
æмæ «нæ» кæй нæу.
**19** Æз, Силуан æмæ Тимофей
сымахæн Кæй тыххæй дзырдтам,
Хуыцауы уыцы Фырт Йесо Чырысти
уыциу рæстæг «о» æмæ «нæ» нæ
уыди, фæлæ æрмæст «о» у.
**20** Уымæн æмæ Хуыцау зæрдæ
цæмæй æвæры, уыдон иууылдæр
Чырыстийы фæрцы сты «о» — сæх-
хæст вæййынц. Уымæ гæсгæ,
Хуыцауæн кад куы фæкæнæм, уæд
Чырыстийы руаджы фæзæгъæм
«амен».
**21** Чырыстиимæ иугондæй ма-
хæн сымахимæ хъару Чи дætты,
уыцы Хуыцау нæ рахицæн кодта
Йæхицæн.
**22** Æмæ Йæ адæм кæй стæм, зæр-
дæ нын цæмæй бавæрдта, уыдæт-
тæ кæй райсдзыстæм, уый равди-
сынæн уал нын Хуыцау нæ зæр-
дæты æрцæрын кодта Йæ Уды.
**23** Хуыцау уыны мæ зæрдæ æмæ
мын у æвдисæн: æз Коринфмæ ны-
ронг не ’рцыдтæн, кæй уыл ауæр-
дын, æрмæстдæр уый тыххæй.
**24** Хъуыддаг уый мидæг нæй, æмæ
мах уæ уырныдзинадæн æлдари-
уæг кæнæм. Мах уе ’мкусджытæ
стæм уæ цины сæраппонд, уымæн
æмæ фидар у уæ уырныдзинад.

## — 2 —

**1** Уымæ гæсгæ хуыздæрыл ба-
нымадтон сымахмæ не ’рцæуын,
ногæй та уын зæрдæхъыджы хос
куыд нæ разынон, афтæ.
**2** Хъыджы уæ куы бафтауон,
уæддæр мын мæ зæрдæ чи барухс
кæндзæн, хъыджы кæй бафтыдтон,
уыдоны йеддæмæ?
**3** Фысгæ дæр уæм уый тыххæй
ныккодтон, æмæ уæм куы æрцæ-
уон, уæд мæ маст ма бауадзой, мæ
зæрдæ кæмæй хъуамæ барухс уа,
уыдон. Уырны мæ: мæ цин уеп-
пæты цин у.

---

[1:12] Ап. хъ. 23:1; 2 Кор. 2:17; 4:2; 7:14. [1:15] 1 Кор. 4:19. [1:17] Мф. 5:37. [1:21] 1 Ин. 2:20.
[1:22] Ром. 8:15; 2 Кор. 5:5; Æрг. 2:17. [2:3] 2 Кор. 1:14.

**4** Æз уæм мæстджынæй æмæ зæрдæрыстæй, бирæ цæссыг калгæйæ, масты уæ бафтауыны тыххæй нæ ныффыстон, фæлæ цæмæй сымах базонат, æз уæ куыд бирæ уарзын, уый.

*Маст чи бауагъта, уымæн ныббар*

**5** Æмæ кæд исчи искæйы маст бауагъта, уæд уымæй мæн не смæстджын кодта, фæлæ – ныхас æгæр карз куыд нæ рауайа, афтæ – иуцасдæр уеппæты дæр.

**6** Уыцы адæймагæн æгъгъæд фæуæд, уæ фылдæрæй цы æфхæрд баййæфта, уый.

**7** Ныр та уын хуыздæр у уымæн ныббарын æмæ йæ барæвдауын, цæмæй йæ хъыг ма фегæр уа.

**8** Уымæ гæсгæ уæ курын уæ уарзт æм хъуыддагæй равдисын.

**9** Фысгæ дæр уæм, алы хъуыддаджы дæр коммæгæс стут æви нæ, уый бафæлварыны тыххæй ныккодтон.

**10** Кæмæн хатыр кæнут, уымæн æз дæр хатыр кæнын. Æз цы ныббарстон (кæд уæвгæ исты ныббарстон), уæд æй Чырыстийы раз уæ сæраппонд ныббарстон,

**11** Цæмæй нын хæйрæг зиан ма æрхæсса – йæ фыдвæндтæ нын зындгонд сты.

*Павел – Троадæ æмæ Македонийы*

**12** Троадæмæ Чырыстийы тыххæй фарны уац хъусын кæнынмæ куы æрцыдтæн, уæд мын уыцы куыстæн кæд Хицауæй дуар гом уыди,

**13** Уæддæр мæ уд æнцой нæ зыдта, уымæн æмæ ме 'фсымæр Тит уым нæ разынди. Уымæ гæсгæ сын хæрзбон загътон æмæ ацыдтæн Македонимæ.

**14** Бузныг Хуыцауæй – Уый мах, уæлахиздзаутау, кæддæриддæр хоны Чырыстийы фæдыл. Чырыстийы уац, æхсызгон хæрздæфау, Хуыцау мах руаджы хæлиу кæны алы ран дæр.

**15** Уымæн æмæ махæй цæуы Чырыстийы уацы хæрздæф, æмæ уый Хуыцауы кадæн у. Уыцы хæрздæф æнхъæвзы фервæзыны фæндагыл цæуджытыл дæр æмæ сæфты фæндагыл цæуджытыл дæр.

**16** Иутæн уый у мæлæты тæф мæлынæн, иннæтæн та – царды хæрздæф цæрынæн. Адæмæй исчи разындзæн, мыййаг, ахæм куысты аккаг?

**17** Бирæтæ, цæстфæлдахæг уæйгæнджытау, зыгъуыммæ кæнынц Хуыцауы ныхас. Мах уыдонæй не стæм – Хуыцауы номæй æмæ Хуыцауы раз дзурæм сыгъдæг зæрдæйæ, Чырыстиимæ æмудæй.

## – 3 –

**1** Ау, ногæй та уын нæхи амонæм? Кæйдæрты æппæлæн фыстæджыты сæр куыд хъæуы, афтæ, мыййаг, махмæ дæр сымахæн равдисынæн ахæм фыстæджытæ хъуамæ уа, кæнæ уын сæ уæхицæй хъуамæ райсæм?

2:4 1 Кор. 5:1. 2:6 1 Кор. 5:4. 2:11 Лк. 22:31; 1 Пет. 5:8. 2:15 1 Кор. 1:18; 2 Кор. 4:3. 2:16 Лк. 2:34; 2 Кор. 3:5. 2:17 2 Кор. 1:12; 4:2; 11:15; 1 Тим. 6:5; Тит. 1:11. 3:1 2 Кор. 1:12.

**2** Сымах уæхæдæг стут, нæ зæрдæты кæй ныффыстæуыд, æппæт адæм кæй зонынц æмæ кæсынц, нæ уыцы фыстæг.

**3** Нæ фæллойы руаджы Чырыстийы фыстæг кæй стут, уый уыны алчидæр. Уыцы фыстæг милдонæй фыст нæу – цардæгас Хуыцауы Уд æй ныффыста; къæйдуртыл фыст нæу, фæлæ зæрдæйы къултыл.

*Рагон æмæ ног фидыд*

**4** Уый æнæмæнг афтæ кæй у, ууыл Хуыцауы раз фидарæй æууæндæм Чырыстийы руаджы.

**5** Уый тыххæй нæ, æмæ нæхæдæг истæмæн бæззæм. Мах афтæ нæ нымайæм, æмæ нæм нæхи цавæрдæр курдиат ис. Нæ! Цы нæм ис, уый Хуыцауæй лæвæрд у.

**6** Хуыцау махæн радта Йæ ног фидыды кусджыты арæхстдзинад. Уыцы ног фидыдмæ гæсгæ Хуыцау ныр фыст æгъдау нал дæтты, фæлæ хай кæны Йæ Удæй. Уымæн æмæ фыст æгъдау маргæ кæны, Уд та цард дæтты.

**7** Йæ бындур къæйдуртыл фыст дамгъæтæ кæмæн уыдысты, кæд уыцы мæлæтхæссæг куыст афтæ намысджын уыд, æмæ рæстæгмæ тæмæнтæ чи калдта, Моисейы уыцы цæсгоммæ кæсын Израилы адæм нæ фæрæзтой,

**8** Уæд Уды фæрцы кусын та бирæ намысджындæр нæу, æви?

**9** Тæрхон баййафынмæ цы куыст тардта, кæд уый намысджын уыди, уæд цас намысджындæр у, адæймаджы цы куыст раст кæны, уый!

**10** Кæддæр намысджын цы уыди, уый ныр намысджын нал у, уымæн æмæ фæци ноджы намысджындæры ауон.

**11** Кæрон кæмæн хъуамæ æрцыдаид, кæд уый намысджын уыд, уæд кæрон кæмæн не 'рцæудзæн, уый та цас æмæ цас намысджындæр у!

**12** Махæн ис ахæм зæрдæдарæн æмæ архайæм иттæг ныфсджынæй,

**13** Æмæ нæ фæзмæм Моисейы – уый æмбæрзта йæ цæсгом, рæстæгмæ цы у, уымæн йæ кæрон Израилы адæм куыд нæ уыной, афтæ.

**14** Нырма дæр сæ зонд куырм у. Рагон Фæдзæхст куы фæкæсынц, уæд ыл уыцы æмбæрзæн тыгъд у, уымæн æмæ йæ Чырысти хъуамæ сиса.

**15** Абон дæр ма, Моисейы Æгъдау кæсгæйæ, æмбæрзæн тыгъд у сæ зæрдæтыл.

**16** Фæлæ Хицаумæ куы æрцæуынц, уæд уыцы æмбæрзæн айстæуы.

**17** Хицау уд у, æмæ Хицауы Уд кæм ис, сæрибар дæр уым ис.

**18** Мах неппæт дæр гом цæсгомимæ кæсæм Хицауы намысмæ, уыцы намыс зыны махыл æмæ кæнæм Хицауы хуызæн – уый Хицау аразы Йæ Уды руаджы.

## – 4 –

*Хæзна – æлыгæй конд мигæнæнты*

**1** Ахæм куыст нын Хуыцауы хорзæхы фæрцы лæвæрд у, æмæ нæ ныфс нæ сæтты.

---

3:2 1 Кор. 9:2. 3:3 Дзут. 8:10. 3:5 Ин. 15:5; 1 Кор. 15:10. 3:6 Ин. 6:63. 3:13 Ром. 10:4. 3:14 1 Кор. 2:8. 3:17 Ин. 4:24. 3:18 1 Кор. 15:49; 2 Кор. 4:6.

**2** Махæн иумæйагæй ницы ис, худинаджы тыххæй кæй фембæхсынц, ахæм митимæ, нæ архайæм хинæй æмæ Хуыцауы ныхас нæ зыгъуыммæ кæнæм. Мах æргомæй хъусын кæнæм æцæгад, æмæ нын Хуыцауы раз аргъгæнæг уæд алы адæймаг дæр.

**3** Мах кæй хъусын кæнæм, уыцы фарны уац кæд искæмæн нæу æргом, уæд æргом нæу сæфтыкъахыл лæуджытæн.

**4** А дунейы хуыцау* уыцы æнæуырнджыты бакуырм кодта, æмæ нæ уынынц Чырыстийы, Хуыцауы Халдихы, намысыл дзурæг фарны уацы тæмæнкалгæ рухс.

**5** Мах нæхи тыххæй нæ хъусын кæнæм, фæлæ Йесо Чырысти Хицау кæй у, уый тыххæй; мах та Йесойы сæраппонд уæ цагъартæ стæм.

**6** Уымæн æмæ афтæ Чи загъта: «Талынгæй сæрттивæд рухс», уыцы Хуыцау нæ зæрдæты ссыгъта рухс, æмæ мах базыдтам Хуыцауы намыс – уый æнхъæвзы Йесо Чырыстийæ.

**7** Фæлæ уыцы хæзна мах хæссæм æлыгæй конд мигæнæнты – нæ буæртты, цæмæй бæлвырд уа: ахæм æгæрон тых нæхицæй нæу, Хуыцау æй дæтты.

**8** Мах ссæндынц алырдыгæй, фæлæ нæ басæттын нæ фæразынц; цы гæнгæ нын у, уый нал фæзонæм, фæлæ нæ ныфс нæ асæтты;

**9** Æфхæрынц нæ, фæлæ нæ Хуыцау нæ ныуагъта; æрыссæндынц нæ, фæлæ нæ мæлæм.

**10** Мах нæ буары кæддæриддæр хæссæм Йесойы мæлæт, цæмæй нæ буары разына Йесойы цард дæр.

**11** Уымæн æмæ мах, удæгæстæ, Йесойы сæраппонд иудадзыг кæсæм мæлæты цæстытæм, цæмæй нæ мæлинаг буары разына Йесойы цард дæр.

**12** Мæлæт нæ цух нæ уадзы, цæмæй сымах цæрат.

**13** Сыгъдæг Фыст афтæ цы уырныдзинады тыххæй зæгъы: «Æз æууæндыдтæн, æмæ уымæ гæсгæ дзырдтон», нæ удмæ дæр уыцы уырныдзинад ис, æмæ уымæ гæсгæ мах дæр æууæндæм æмæ дзурæм.

**14** Мах зонæм: Хицау Йесойы Райгасгæнæг Йесоимæ райгас кæндзæни мах дæр, æмæ нæ уемæ æрлæууын кæндзæн Йæ разы.

**15** Æппæт уыдæттæ сты уæ сæраппонд, цæмæй Хуыцауы хорзæх анхъæвза бирæ адæмыл æмæ расайа бирæ арфæтæ Хуыцауы кадæн.

*Цард бындур – уырнындзинад*

**16** Уымæ гæсгæ нæ ныфс нæ сæтты. Кæд нæ буар хæррæгъмæ цæуы, уæд нæ уд та бонæй-бонмæ ногдæр кæны.

**17** Нæ уæлæнгай хъизæмæрттæ цыбыр рæстæгмæ сты – уыдон махæн æрхæсдзысты, æмбал кæмæн

* [4:4] *А дунейы хуыцау* – хæйрæг.

[4:2] Ап. хъ. 23:9; 2 Кор. 2:17. [4:3] 1 Кор. 1:18. [4:4] Ин. 14:9; Кол. 1:15; Дзут. 1:3. [4:5] 1 Кор. 2:2; 3:5. [4:6] 1 Пет. 2:9. [4:7] 1 Кор. 2:5; 2 Кор. 3:5. [4:10] Гал. 6:17. [4:11] Ром. 8:17. [4:14] 1 Кор. 6:14; 1 Фес. 1:10. [4:16] 1 Пет. 3:4; Эф. 3:16.

нæй, ахæм стыр мыггагмæйы намыс.

**18** Уымæн æмæ мах кæсæм, цæстæй цы уынæм, уымæ нæ, фæлæ цæстæй цы нæ уынæм, уымæ. Цæстæй цы уынæм, уый рæстæгмæ у, цæстæй цы нæ уынæм, уый та у мыггагмæ.

# – 5 –

**1** Мах зонæм: нæ зæххон хæдзар, ацы халагъуд, куы ныккæла, уæд нын уæлæрвты ис цæрæндон – адæймаг нæ, фæлæ Хуыцау кæй саразта, уыцы мыггагмæйы хæдзар.

**2** Ныр та уал хъæрзæм – бæллæм нæ уæларвон буары æрцæрынмæ.

**3** Уæдæ нæ зæххон буар куы раласæм, уæд дæр бæгънæг нæ уыдзыстæм.

**4** Мах цалынмæ ацы халагъуды цæрæм, уæдмæ хъæрзæм уаргъы бын. Уый тыххæй нæ хъæрзæм, æмæ мах нæ зæххон буарæй рахизын фæнды; мах бæллæм уæларвон буары æрцæрынмæ, цæрд мæлинаджы куыд аныхъуыра, афтæ.

**5** Хуыцау нæ фæлдисгæ дæр уый тыххæй скодта; æмæ афтæ кæй уыдзæн, уый равдисынæн уал нæ схайджын кодта Йæ Удæй.

**6** Уымæ гæсгæ мах кæддæриддæр стæм ныфсджын æмæ зонæм: цалынмæ нæ буары цæрæм, уæдмæ Хицауæй дард стæм.

**7** Мах цæрæм, цæстæй цы уынæм, уымæй нæ, фæлæ уырнындзинадæй.

**8** Стæм ныфсджын, æмæ хуызæрыл нымайæм буарæй рахизын æмæ Хицаумæ æрцæрын.

**9** Уæдæ буары уæм æви нæ, нæхи хъарæм Хицауы зæрдæ балхæныныл.

**10** Уымæн æмæ неппæты дæр Чырыстийы тæрхоны раз æрлæууын бахъæудзæни, цæмæй алчидæр райса, йæ буары ма куы уыди, уæд хорзæй кæнæ æвзæрæй цы саразта, уымæ гæсгæ.

*Чырысти – фидауынгæнæг*

**11** Мах зонæм Хицауы тас æмæ æууæндын кæнæм адæмы. Хуыцау уыны нæ зæрдæ; æнхъæл дæн, сымах дæр мах тыххæй зонут æппæт дæр.

**12** Ногæй та уын нæхи нæ амонæм, фæлæ уын дæттæм, махæй буц куыд уат, ахæм фадат. Уæд уæ бон ныхкъуырд раттын уыдзæни, зæрдæйы нæ, фæлæ æдде цы ис, уымæй хъал чи у, уыдонæн.

**13** Кæд сонт стæм, уæд – Хуыцауы сæраппонд; нæ зонд кæд нæхимæ ис, уæд – сымах сæраппонд.

**14** Кæд иу амарди æппæт адæмы сæрвæлтау, уæд иууылдæр амардысты – мах уый куы бамбæрстам, Чырыстийы уарзт уæдæй фæстæмæ ауды махыл.

**15** Чырысти амард æппæт адæмы сæрвæлтау, цæмæй удæгæстæ сæхицæн ма цæрой, фæлæ цæрой, уыдоны сæрвæлтау Чи амард æмæ райгас, Уымæн.

**16** Уымæ гæсгæ нырæй фæстæмæ адæймаджы цæстæй никæмæуал

**4:17** Ром. 8:18. **4:18** Дзут. 11:1. **5:1** Дзут. 9:11. **5:2** Ром. 8:23. **5:3** Æрг. 16:15. **5:4** 1 Кор. 15:54. **5:5** 2 Кор. 1:22. **5:7** Ром. 8:25. **5:8** Флп. 1:23. **5:10** Мф. 16:27; 25:32; Ром. 14:10. **5:13** 2 Кор. 11:11. **5:15** Ром. 14:9; Гал. 2:20.

кæсæм. Кæддæр ахæм цæстæй кастыстæм Чырыстимæ, ныр та Йæм нал кæсæм.

**17** Уæдæ Чырыстиимæ чи ис,
уый ног адæймаг у – йæ зæронд
цардæн æрцыд кæрон, райдыдта
йæ ног цард.

**18** Æппæт уыдæттæ сты, Чырысти-
йы фæрцы нæ Йемæ Чи бафида-
уын кодта æмæ нын адæмы Йемæ
бафидауын кæныны куыст Чи ба-
фæдзæхста, уыцы Хуыцауæй.

**19** Мах хъусын кæнæм: Хуыцау
дунеимæ Чырыстийы фæрцы ба-
фидыдта – адæмæн ныббарста сæ
тæригъæдтæ. Æмæ фидыды ныхас
нæ бæрны бакодта.

**20** Уæдæ Чырыстийы минæвæрт-
тæ стæм мах, æмæ цыма Хуыцау
Йæхæдæг зæгъы нæ дзыхæй, уы-
йау Чырыстийы номæй курæм сы-
махæй: бафидаут Хуыцауимæ.

**21** Тæригъæдтæ Кæмæ нæ уы-
ди, Уый мах сæраппонд Хуыцау
бафхæрдта тæригъæдджыны баф-
хæрæгау, цæмæй Йæ фæрцы сраст
уæм Хуыцауы раз.

## – 6 –

*Цардæгас Хуыцауы аргъуан*

**1** Мах, Хуыцауы æмкусджытæ,
курæм сымахæй: Хуыцау уæ цы
хорзæхæй схайджын кодта, уый уын
дзæгъæлы ма фæуæд.

**2** Уымæн æмæ Хуыцау зæгъы:
«Хæрзаудæны афон дæ фехъуыстон,
фервæзыны бон дын баххуыс код-
тон». Ныртæккæ у хæрзаудæны
афон, ныртæккæ у фервæзыны бон.

**3** Мах къуылымпыйы хос никæ-
мæн стæм, цæмæй нын нæ куыст
мачи бафауа.

**4** Фæлæ алы хъуыддаджы дæр
нæхи æвдисæм Хуыцауы кусджы-
тæй – тынг фæразонæй нæ зынты,
нæ хъуæгты, тыхст уавæрты,

**5** Над æййафгæйæ, ахæстæтты,
нæ ныхмæ сыстыны рæстæг, уæз-
зау куысты, æгъуыссæгæй, æххор-
магæй.

**6** Нæхи æвдисæм нæ сыгъдæг
цардæй, зонынадæй, бирæбыхсон
æмæ зæрдæхæлар кæй стæм, уы-
мæй, Сыгъдæг Удæй хайджынæй,
æнæцæстмæ уарзтæй,

**7** Æцæгады ныхасæй, Хуыцауы
хъаруйæ. Рæстдзинад нæ хотых у,
дарæм æй рахиз къухы дæр æмæ
галиуы дæр.

**8** Мах вæййæм нымад æмæ æгад,
фæдзурынц нæ æвзæр æмæ хорз.
Нымайынц нæ фæлитойтыл, мах
та стæм раст;

**9** Зындгонд не стæм, фæлæ нæ
зонынц; нымайынц нæ мардыл,
фæлæ удæгас стæм; æфхæрынц нæ,
фæлæ нæ мæлæм;

**10** Æфтауынц нæ зæрдæхъыджы,
мах та иудадзыг цин кæнæм; мах
стæм гæвзыкк, фæлæ схъæздыг кæ-
нæм бирæты; ницы нæм ис, фæлæ
нæм æппæт дæр ис.

**11** Коринфæгтæ, мах уын æрго-
мæй дзурæм, гом уын сты нæ зæр-
дæтæ.

**12** Бынат уын ис нæ зæрдæты, ма-
хæн та уæ зæрдæты фаг бынат нæй.

**13** Мæ хъæбултæн зæгъæгау уын
зæгъын: сымах дæр нын æй бафидут

5:17 Ром. 6:4; Æрг. 21:5. 5:18 Ром. 5:11; Эф. 2:16; Кол. 1:20. 5:21 Ин. 8:46;
1 Пет. 2:22; 1 Ин. 3:5. 6:2 Лк. 4:19; Дзут. 3:7. 6:4 1 Кор. 4:11; 2 Кор. 12:10.

уымæй – бынат нын раттут уæ зæрдæты.

**14** Æнæуырнджытимæ иу æфсондзы уæхи ма сифтындзут. Рæстдзинад æмæ тæригъæдæн, рухс æмæ талынгæн иумæйагæй исты ис, мыййаг?

**15** Чырыстийæн велиаримæ бафидауæн ис, мыййаг? Кæнæ уырнæджы цы бæтты æнæуырнæгимæ?

**16** Хуыцауы хæдзарæн мæнгхуыцæуттимæ иумæйагæй цы ис? Мах та цардæгас Хуыцауы хæдзар стæм, Хуыцау Йæхæдæг куыд загъта, афтæ: «Сæ зæрдæты æрбынат кæндзынæн æмæ цæрдзынæн семæ; æмæ уыдзынæн сæ Хуыцау, уыдон та уыдзысты Мæ адæм.

**17** Уымæ гæсгæ рацæут се 'хсæнæй æмæ сæ рахицæн ут, зæгъы Хицау, чъизи цы у, уымæй уæхи хизут, æмæ уæ Æз æркæндзынæн Мæхимæ.

**18** Æмæ уын уыдзынæн Фыд, сымах та Мын уыдзыстут фырттæ æмæ чызджытæ, зæгъы Дунедарæг Хуыцау».

## – 7 –

**1** Мæ уарзон хæлæрттæ, кæд æмæ нын Хуыцау уыдæттæй зæрдæ бавæрдта, уæд бавдæлæм æмæ, буар æмæ уд цæмæй фæчъизи вæййынц, уымæй, Хуыцауæй тæрсгæйæ, ссыгъдæг кæнæм нæхи, алцæмæй дæр Йæ адæм куыд суæм, афтæ.

**2** Уæ зæрдæты нын бынат раттут. Мах никæй хъыджы бацыдыстæм, никæмæн ракодтам знаггад, никæмæй ницы райстам.

**3** Уæ базылын кæныны тыххæй нæ зæгъын афтæ. Амæйразмæ дæр уын куы загътон: уыйбæрц уæ уарзæм, æмæ цæттæ стæм уемæ амæлынмæ дæр æмæ цæрынмæ дæр.

**4** Æз уыл тынг æууæндын, тынг буц уæ дæн. Не стыр зынты дæр æз дæн ныфсджын æмæ кæрон нæй мæ цинæн.

**5** Уымæн æмæ мах Македонимæ куы æрцыдыстæм, уæд æппындæр æнцой нæ зыдтам, уынгæг рæстæг ныл скодта: нæ алыварс – тох, нæ зæрдæты – тас.

**6** Фæлæ Хуыцау, зæрдæсæстыты рæвдауæг, мах барæвдыдта Титы æрцыдæй,

**7** Æмæ æрмæст йе 'рцыдæй нæ, фæлæ сымахæй йæ зæрдæ кæй барухс, уымæй дæр. Уый нын радзырдта, мæ фендмæ кæй бæллут, уæ хъыг куыд стыр у æмæ разæнгардæй мæ фарс кæй стут, уый тыххæй. Æмæ уæд ноджы бафтыди мæ цинып.

**8** Кæд уæ мæ фыстæгæй зæрдæхъыджы бафтыдтон – фæсмойнаг мын нæу. Æз федтон: кæд цыбыр рæстæгмæ, уæддæр уын мæ фыстæг æрхаста зæрдæхъыг, æмæ йыл хъынцъыймаг фæдæн.

**9** Ныр та райын – зæрдæхъыджы кæй бафтыдыстут, ууыл нæ, фæлæ уæ уыцы хъыг фæсмон кæй расайдта, ууыл. Уæдæ уын ницы зиан æрхастам, уымæн æмæ уæ хъыг Хуыцауæн фæндон у.

**10** Хуыцауæн фæндон хъыг расайы, фервæзынмæ чи æркæны, ахæм фæсмон; æмæ уый хъынцъыймаг нæу. Дуне цы хъыг дæтты, уый та мæлæт расайы.

---

[6:16] 1 Кор. 3:16; 6:19. [6:17] Æрг. 18:4. [7:6] 2 Кор. 1:4. [7:10] 1 Пет. 2:19.

**11** Кæсут-ма: Хуыцауæн фæндон хъыг уæ куыд тынг æнувыд скодта, куыд зæрдиагæй уæ бафæндыд уæ ном бахъахъхъæнын, куыд тынг смæсты стут, куыд егъау у уæ тас, куыд иузæрдион ныл разындыстут, куыд тынг разæнгард стут азымджыны бафхæрынмæ! Сымах алцæмæй дæр равдыстат, уыцы хъуыддаджы сыгъдæг кæй стут, уый.

**12** Уæдæ уæм æз иугæр ныффыстон, уæд æфхæрæджы сæраппонд дæр æмæ æфхæрд баййафæджы сæраппонд дæр нæ, фæлæ уын цæмæй Хуыцауы раз раргом уа, куыд æнувыд ныл стут, уый.

**13** Æмæ нæ уымæй барæвдыдтат. Мах кæй барæвдыдтат, уымæй фылдæр та Титы цинып райæм – сымах ын уеппæт дæр фестут удæнцойы хос.

**14** Уæдæ Титæн цæмæйдæрты сымахæй кæй раппæлыдтæн, уымæй къæмдзæстыгæй нæ баззадтæн. Мах уын цы дзырдтам, уый раст куыд у, афтæ Титæн цæмæйты раппæлыдыстæм, уыдон дæр раст разындысты.

**15** Ииуылдæр коммæгæс кæй разындыстут, æмбæлгæ кад ын куы нæ скæнат, уымæй тæрсгæйæ йын кæй фæлæууыдыстут фысым, уыдæттæ куы æрымысы, уæд йæ зæрдæйæн свæййут ноджы адджындæр.

**16** Æз цин кæнын, алы хъуыддаджы дæр мæ сымахæй ныфс кæй ис, ууыл.

# – 8 –

*Æххуыс иерусалимаг уырнджытæн*

**1** Хъусын уын кæнæм, æфсымæртæ, Македонийы аргъуантæн Хуыцау цы хорзæх радта, уый тыххæй.

**2** Уыдон фæлвæрд æрцыдысты стыр зынты, фæлæ уæддæр сæ цинæн кæрон нæй; сты тынг гæвзыкк, фæлæ равдыстой, рæдаудзинадæй æгæрон хъæздыг кæй сты, уый.

**3** Сæ къух цас амыдта, уыйбæрц, стæй ноджы фылдæр барвæндонæй куыд лæвæрдтой, уымæн æз æвдисæн дæн.

**4** Уыдон нæ тынг куырдтой, цæмæй сæ хай бахæссой сыгъдæгджытæн балæггад кæныны арфæйаг хъуыддагмæ.

**5** Мах æнхъæл куыд нæ уыдыстæм, уымæй ноджы фылдæр бакодтой. Фыццаджыдæр сæхи радтой Хицауæн æмæ, Хуыцауы фæндæй, махæн дæр.

**6** Уымæ гæсгæ мах куырдтам Титæй, уыцы арфæйаг хъуыддаг куыд райдыдта, афтæ йæ сымахмæ дæр кæронмæ куыд ахæццæ кæна.

**7** Сымах алцæмæй дæр хъæздыг стут – ис уæм уырныдзинад, зонынад, арæхсут дзурынмæ, иудадзыг стут æнувыд, уарзут нæ. Уæдæ ацы арфæйаг хъуыддаджы дæр уæхи равдисут рæдауæй.

**8** Æз афтæ бардзырд дæттыны хуызы нæ зæгъын, фæлæ иннæтæ æнувыд кæй сты, уымæй фæлварын уæ уарзт – зæрдиаг у æви нæ.

**9** Уымæн æмæ сымах зонут нæ Хицау Йесо Чырыстийы хорзæх. Йесо хъæздыг уыди, фæлæ уæ сæраппонд Йæхи сгæвзыкк кодта, Йæ гæвзыккæй сымах куыд схъæздыг уат, афтæ.

**10** Зæгъын уын мæ хъуыды: ацы хъуыддаг уæ пайдайæн у, уымæн

[8:2] Мк. 12:44; Ром. 12:8. [8:9] Мф. 8:20; Лк. 2:7; Ин. 1:16; Флп. 2:7.

æмæ йæ суанг фарон фыццаг сымах райдыдтат, стæй йæ саразыны фæнд дæр фыццаг уæхицæй рацыд.

**11** Уæдæ уыцы хъуыддаг ныр кæронмæ ахæццæ кæнут. Йæ райдайын уæ куыд зæрдиагæй фæндыд, афтæ йæ кæронмæ дæр ахæццæ кæнут уæ фадæттæм гæсгæ.

**12** Нæ къух цас амоны, уыйбæрц зæрдиагæй куы дæттæм, уæд уый Хуыцауæн фæндон у; цы нæм нæй, уый Хуыцау нæ домы.

**13** Ныхас ууыл нæ цæуы, æмæ иннætæн æнцондæр фæуа, сымахæн та – зындæр, фæлæ алкæмæ дæр æмбæрц куыд уа.

**14** Ныртæккæ æййафынц хъуаг, æмæ уæм уæлдай цы ис, уымæй сæм фæкæсут. Иннæ хатт та уæм уæ хъуæгты уыдон фæкæсдзысты, уæлдай сæм цы уа, уымæй, уæ алкæмæ дæр æмбæрц куыд уа, афтæ.

**15** Сыгъдæг Фыст дæр афтæ зæгъы: «Бирæ чи æрæмбырд кодта, уымæ уæлдай нæ уыди, чысыл чи æрæмбырд кодта, уый та хъуаг не 'ййæфта».

*Тит æмæ йе 'мбæлццæттæ*

**16** Бузныг Хуыцауæй, мах уыл куыд æнувыд стæм, афтæ Титæн дæр сымахыл æнувыды зæрдæ кæй радта, уый тыххæй.

**17** Уый уæм ныридæгæн фæцæуы, мах æм кæй æрхатыдыстæм, æрмæст уый тыххæй нæ, фæлæ йæ фырæнувыдæй йæхи бафæндыд.

**18** Йемæ ма йын æрвитæм, фарны уац адæммæ зæрдиагæй кæй хæссы, уый тыххæй æппæт аргъуантæ дæр кæмæй æппæлынц, уыцы æфсымæры.

**19** Уымæй уæлдай ма йæ аргъуантæ равзæрстой не 'мбæлццонæй дæр, мах кæй аразæм, уыцы арфæйаг хъуыддаджы. Уыцы куыст мах кæнæм Хицауы кадæн æмæ йыл æнувыдæй кæй архайæм, уый равдисынæн.

**20** Уый тыххæй сæ æрвитæм, æмæ нын не 'вджид кæй бакодтой, уыцы æххуыс егъау у, æмæ нæхи хизæм, цæмæй нæ мачи базылын кæна.

**21** Мах тырнæм, цæмæй æппæт дæр нывыл уа æрмæст Хицауы цæсты нæ, фæлæ адæмы цæсты дæр.

**22** Семæ ма сын æрвитæм, бирæ хъуыддæгты йæхи æнувыдæй чи равдыста, нæ уыцы æфсымæры. Ныр та ноджы æнувыддæр у, уымæн æмæ йæ зæрдæ тынг дары сымахыл.

**23** Тит у ме 'мбал æмæ ме 'мкусæг, сымахмæ цы куыст кæнæм, уым. Иннæ æфсымæртæ та сты аргъуанты минæвæрттæ, Чырыстийы кадæн кусджытæ.

**24** Уæдæ йæ аргъуантæ куыд фенной, афтæ сын хъуыддагæй равдисут уæ уарзт, стæй сымахæй дзæгъæлы кæй нæ ныббуц стæм, уый.

## – 9 –

**1** Æниу, сыгъдæджытæн æххуысы тыххæй сымахмæ мæн фыссын дæр нæ хъæуы.

**2** Уымæн æмæ уæ зæрдиагæй баххуыс кæнын кæй фæнды, уый мæнæн зындгонд у æмæ мæхицæй æппæлын македониæгтæн, Ахайы уырнджытæ суанг ивгъуыд азæй æххуысмæ цæттæ сты, зæгъгæ. Æмæ

8:21 Ром. 12:17; Флп. 4:8.

сымах æнувыд кæй стут, уый би-
рæты сразæнгард кодта.
**3** Æфсымæрты та æз уый тых-
хæй æрвитын, цæмæй уæ кæй рап-
пæлыдтæн, уый дзæгъæлы ма фæ-
уа – æз сымахæй куыд дзырдтон,
афтæ цæттæ уат.
**4** Мемæ македониæгтæ куы æр-
цæуой, уæд уæ æдзæттæйæ ма æрæй-
йафой; тынг ныфсджын уæ кæй
уыдыстæм, – ам уæ кой кæнын
уæвгæ дæр нал хъæуы, – уый ма-
хæн худинаг куыд нæ расайа.
**5** Уымæ гæсгæ æз бакæнинагыл
банымадтон æфсымæртæм æрха-
тын, цæмæй уæм ацæуой нæ разæй
æмæ рагацау æрцæттæ кæной, раз-
дæр ныфс кæмæй бавæрдтат, уæ
уыцы зæрдиаг æххуыс. Æмæ уæд
уыдзæн æнæбары раттынау нæ, фæ-
лæ æцæг зæрдиаг æххуыс.
**6** Уæ зæрдыл дарут: чъынды та-
уæгæн йæ хор дæр мæгуырау уы-
дзæни, рæдауæй чи тауы, уымæн
та йæ хор тугыл аскъуыйдзæн.
**7** Йæ цæст цас уарзы, алчидæр
уыйбæрц хъуамæ ратта æнæбустæ-
йæ æмæ барвæндонæй, уымæн æмæ
зæрдæрухсæй чи дæтты, Хуыцау
уыцы адæймаджы уарзы.
**8** Хуыцауæн та Йæ бон у сы-
мах алы хорзæхæй дæр схъæздыг
кæнын; уæд уæм æдзух алцыдæр
уыдзæни, цас уæ хъæуы, уый-
бæрц, æмæ ма уæлдайджынтæй
фаг уыдзæн алы хорз хъуыддагæн
дæр.
**9** Сыгъдæг Фыст дæр афтæ зæ-
гъы: «Рæдауæй радта, байуæрста
мæгуыртæн; йæ рæстад цæрдзæн
мыггагмæ».
**10** Тауæгæн мыггаг Чи дæтты,
хæрынæн та – хойраг, Уый ун
ратдзæн мыггаг, æрзайын æмæ сби-
рæ кæндзæн уæ рæстады тыллæг.
**11** Алцæмæй дæр афтæ схъæздыг
уыдзыстут, æмæ уæ бон уыдзæни
кæддæриддæр рæдауæй баххуыс
кæнын. Уæд бирæтæ арфæ кæн-
дзысты Хуыцауæн, нæ къухæй кæй
айсой, уæ уыцы æххуысы тыххæй.
**12** Уымæн æмæ сыгъдæджытæн
сæ хъуæгты баххуыс кæнынæй уæл-
дай уæ уыцы лæггад расайдзæн би-
рæ арфæтæ Хуыцауæн.
**13** Уæ лæггадæй уæхи куы рав-
дисат, уæд сыгъдæджытæ стаудзы-
сты Хуыцауы, уымæн æмæ сымах
коммæгæс стут, уæ зæрдæмæ кæй
айстат, Чырыстийы уыцы фарны
уацæн, æмæ рæдауæй æххуыс кæнут
уыдонæн дæр æмæ алкæмæн дæр.
**14** Куы-иу кувой, уæд сæ зæр-
дæтæ тырндзысты сымахмæ, уы-
мæн æмæ уæ Хуыцау схайджын
кодта Йæ æгæрон хорзæхæй.
**15** Бузныг Хуыцауæй, ныхæстæй
зæгъæн кæмæн нæй, Йæ уыцы хор-
зæхы тыххæй!

## – 10 –

*Павел раст кæны йæхи*

**1** Лæгæй-лæгмæ уемæ «тæппуд»
чи у, уæ фæсаууонмæ та – хъæба-
тыр, æз уыцы Павел дæн. Чырысти
куыд æвæлмас æмæ уарзæгой уыд,
афтæ æвæлмас æмæ уарзæгойæ
**2** Уæ курын, куы уæм æрцæуон,
уæд мæ куыд нæ бахъæуа мæхи
хъæбатыр æмæ ныфсхастæй равди-
сын. Фидарæй æууæндын: мæхи

**9:7** 2 Кор. 8:2. **9:8** 1 Тим. 6:6.

ахæмæй равдисын мæ бон у, мæ-
нæй æнхъæл чи у, ацы дунейы
адæм куыд цæрынц, афтæ цæры,
зæгъгæ, уыдоны ныхмæ.
**3** Уымæн æмæ кæд адæймаджы
буары цæрæм, уæддæр адæймаджы
фæрæзтæй нæ тох кæнæм.
**4** Мах цы хотыхтæй хæцæм, уы-
дон адæймаджы конд не сты – мах
хæцæм, Хуыцауы тых кæй мидæг
ис, фидæрттæ ныддæрæн кæнын
кæй бон у, уыцы хотыхтæй. Уыдо-
нæй дæрæн кæнæм рæдыд хъуы-
дытæ –
**5** Хуыцауы базоныны фæнда-
гыл цы систæ самадæуыд, уыдо-
ны. Уымæй исæм уацары алы хъуы-
ды æмæ йæ кæнæм Чырыстийæн
коммæгæс.
**6** Æмæ æххæст коммæгæс куы
суат, уæд цæттæ уыдзыстæм цавæр-
фæнды хивæнд дæр бафхæрынмæ.
**7** Æддаг бакастæй цы зыны, уы-
мæ кæсут? Чырыстийы кæй у, ууыл
фидарæй чи æууæнды, уый ноджы-
дæр ахъуыды кæнæд, мах дæр, уы-
йау, Чырыстийы кæй стæм, ууыл.
**8** Уæ аргъуан фехалынæн нæ, фæ-
лæ йæ саразынæн Хицау махæн цы
бартæ радта, уыдонæй æгæр куы
раппæлон, уæд дæр нæ фæхудинаг
уыдзынæн.
**9** Афтæ æнхъæл ма ут, æмæ уæ
тæрсын кæнын мæ фыстæджытæй.
**10** Уымæн æмæ чидæртæ зæ-
гъынц: «Йæ фыстæджыты домаг
æмæ тыхджын у, лæгæй-лæгмæ
та – лæмæгъ, йæ ныхас нæ ахады».
**11** Афтæ чи зæгъы, уый зонæд:
нæ фыстæджыты фæсаууонмæ ца-
вæртæ стæм, хъуыддагæй дæр ахæм-
тæй равдисдзыстæм нæхи, куы уæм
æрцæуæм, уæд.
**12** Уымæн æмæ йæхицæй чи æп-
пæлы, уыдонимæ нæхи æрæмных
кæнынмæ, кæнæ уыдоныл нæхи
абарынмæ нæ ныфс нæ хæссæм.
Уыдон сæхицæн аргъ кæнынц сæ-
хи барæнтæм гæсгæ, æмæ сæхи ба-
рынц сæхиуыл – уый æнæзонд ми у.
**13** Мах та нæхицæй куы æппæ-
лæм, уæд нын нысангонд цы арæн-
тæ ис, уыдоны сæрты нæ ахиздзы-
стæм, фæлæ баззайдзыстæм, Хуыцау
нын бакусынæн цы хуымы хай ба-
бар кодта, уым; сымах дæр уыцы
хуымы стут.
**14** Мах уыцы арæнты сæрты ахи-
зынцыл нæхи нæ хъарæм. Куы нæ
уæм æрцыдаиккам, уæд афтæ уы-
даид. Фæлæ сымахмæ дæр бахæц-
цæ стæм Чырыстийы фарны уа-
цимæ.
**15** Нæхицæй куы феппæлæм,
уæд нæ арæнты сæрты нæ ахизæм,
кæйдæр фæллæйттæ нæхи нæ ба-
кæнæм. Æппындæр нæ! Мах нæ
зæрдæ дарæм: уæ уырнындзинад
рæздзæн, æмæ сымахмæ бакус-
дзыстæм ноджы фылдæр, махæн
нысангонд арæнты сæрты нæ ахиз-
гæйæ.
**16** Æмæ уæд нæ бон бауыдзæн
канд сымахмæ нæ, фæлæ æндæр
рæтты дæр фарны уац хъусын кæ-
нын. Мах нæхицæй нæ раппæл-
дзыстæм, кæйдæр хуымы цæттæ
хор мах фæллой у, зæгъгæ.
**17** «Йæхицæй чи æппæлы, уый
æппæлæд Хицауæй».

10:3 1 Тим. 1:18. 10:4 2 Кор. 6:7; Эф. 6:13. 10:5 1 Кор. 1:19; 3:19. 10:7 Ин. 7:24.
10:10 2 Кор. 11:6. 10:13 2 Кор. 12:5. 10:15 Ром. 15:20. 10:17 1 Кор. 1:31.

**18** Аккагыл нымад у, йæхицæй
чи æппæлы, уый нæ, фæлæ Хицау
кæмæй æппæлы, уый.

# – 11 –

*Павел æмæ мæнгапостолтæ*

**1** О, куы мын бабыхсиккат, иу-
цасдæр æнæзонд куы уон, уæд! Цæй
æмæ мын бабыхсут.

**2** Æз уыл æнувыд дæн; Хуыцауы
куыд нæ фæнды, афтæ мæн дæр
нæ фæнды, æмæ ма уыл æндæр ис-
кæй бар дæр цæуа. Æз сымах иу
Лæгæн – Чырыстийæн – æрцæт-
тæ кодтон æмкъайæн, цæмæй уæ
æнæкъæм чызгæй æрлæууын кæ-
нон Йæ разы.

**3** Фæлæ уын æз тæрсын, калм
Евæйыл хинæй куыд рацыд, афтæ
сымахæн дæр уæ зонд куы сзы-
гъуыммæ уа, æмæ Чырыстийы куы
нал уарзат сыгъдæг æмæ иузæрди-
он уарзтæй.

**4** Уымæн æмæ уæм исчи куы
æрцæуы, уæд ын фæдæттут, мах
уын кæй тыххæй нæ дзырдтам,
ахæм æндæр Йесойы тыххæй дзу-
рыны бар; æнæзивæгæй райсут,
раздæр кæй нæ райстат, ахæм уд,
æмæ фæхъусут, раздæр кæй нæ
фехъуыстат, ахæм фарны уацмæ.

**5** Мæнмæ та афтæ кæсы, æмæ æз
уыцы «уæлдæр апостолтæй» ницæ-
мæй цауддæр дæн.

**6** Рæсугъд дзурынмæ нæ арæх-
сын, зонгæ та кæнын – уый уын
мах равдыстам алцæмæй дæр.

**7** Цæмæй сымах сбæрзонд уат,
уый тыххæй мæхи кæй æрныллæг
кодтон, æмæ уын Хуыцауы фарны
уац лæвар кæй амыдтон, уымæй æз
тæригъæды, мыййаг, бафтыдтæн?

**8** Зæгъæн ис, æз стыгътон иннæ
аргъуантæ – сымахæн балæггад кæ-
ныны тыххæй æхца уыдонæй ис-
тон. Сымахмæ куы уыдтæн, уæд
хъуаг кæд æййæфтон, уæддæр ни-
кæй батыхсын кодтон.

**9** Хъуаг цæмæй æййæфтон, уы-
мæй мын баххуыс кодтой Македо-
нийæ æрцæуæг æфсымæртæ. Æз
уæ никуы батыхсын кодтон æмæ
ныръй фæстæмæ дæр нæ батых-
сын кæндзынæн.

**10** Афтæ кæй у, уымæй мын æп-
пæт Ахайы дæр мæхицæй æппæ-
лыны бар ничи байсдзæн – æз уый
зæгъын, Чырыстийы æцæгадæй
хайджын кæй дæн, уымæ гæсгæ.

**11** Цæмæн афтæ дарын мæхи?
Кæй уæ нæ уарзын, уый тыххæй?
Хуыцау æвдисæн: æз уæ бирæ уар-
зын. Фæлæ мæхи куыд дардтон,
афтæ дардзынæн ныръй фæстæмæ
дæр,

**12** Цæмæй æфсон агурджытæн
æфсон ма уа сæхицæй раппæлы-
нæн, цыма не 'мсæр сты, уыйау.

**13** Уымæн æмæ ахæмтæ сты
мæнгапостолтæ, фæлитой кус-
джытæ, сæхи æвдисынц афтæ, цы-
ма Чырыстийы апостолтæ сты.

**14** Уым диссагæй ницы ис: хæй-
рæг дæр йæхи равдисы рухсы зæдæй.

**15** Æмæ йæ кусджытæ дæр рæста-
ды кусджытæй сæхи куы февдисынц,
уæд уый æнæрцæугæ хабар нæу.
Фæлæ сæ кæрон уыдзæни сæ хъуыд-
дæгтæм гæсгæ.

---

**10:18** 1 Кор. 4:5. **11:3** Ин. 8:44; 2 Пет. 3:17; 1 Тим. 6:3. **11:5** 1 Кор. 15:10. **11:6** 1 Кор. 2:1; 2 Кор. 10:10. **11:8** Ап. хъ. 20:33; 2 Фес. 3:8. **11:13** Ап. хъ. 15:24. **11:15** Мф. 7:15.

*Павел бирæ зынтæ бавзæрста*

**16** Зæгъын ма уын: æнæзондыл
мæ мачи нымайæд. Фæлæ мæ кæд
æнæзондыл нымайут, уæддæр мыл
барвæссут ахæмæй дæр, цæмæй уын
иуцасдæр раппæлон мæхицæй.
**17** Æз ныртæккæ цы зæгъдзы-
нæн, уый Хицауæн фæндон нæу –
райдайдзынæн мæхицæй æппæлын
æнæзондау.
**18** Сæ зæххон хъуыддæгтæй би-
рæтæ сæхицæй куыд æппæлынц,
афтæ æз дæр æппæлдзынæн мæхи-
цæй.
**19** Уымæн æмæ сымах, зонд-
джынтæ, æнæзæндтыл зæрдиагæй
æууæндут.
**20** Сымах æууæндут, цагъартæ уæ
чи кæны, уæ мулк уын чи хæры,
йæ дæлбар уæ чи кæны, сымахæй
уæлдæр йæхи чи æвæры, уæ цæс-
гом уын чи цæвы, уыдоныл.
**21** Æфсæрмы кæнын йæ зæгъы-
нæй дæр: уыдæттæ бакæнынæн нæм
фаг хъару нæ разынди. Кæд исчи
истæмæй раппæлынмæ йæ ныфс
хæссы, уæд æз дæр – ме 'нæзондæй
йæ зæгъын – мæ ныфс хæссын.
**22** Уыдон дзуттæгтæ сты? Æз дæр.
Израилæгтæ сты? Æз дæр. Авраа-
мы цот сты? Æз дæр.
**23** Чырыстийы кусджытæ сты?
Мæ зонд цыма фæцыд, æз уыйау
зæгъын: æз уыдонæй уæлдæр дæн.
Æз дзæвгар фылдæр бафыдæбон
кодтон, дзæвгар фылдæр уыдтæн
ахæстæтты, надтой мæ æнæвгъау-
дæрæй, бирæ хæттыты кастæн мæ-
лæты цæстытæм.
**24** Иудейты къухæй фондз хат-
ты бавзæрстон фæйнæ нудæс æмæ
ссæдз цæфы;
**25** Æртæ хатты мæ фæнадтой
лæдзджытæй; иу хатт мæ дуртæй
мардтой; æртæ хатты наусæфты
бахаудтæн; æхсæв æмæ бон ден-
джызы, доны уæлæ, арвыстон;
**26** Арæх цыдтæн балцыты; тæс-
саг мын уыди цæугæдæттыл; тæс-
саг мын уыди абырджытæй; тæссаг
мын уыди хи адæмæй; тæссаг мын
уыди муртаттæй; тæссаг мын уыди
сахары; тæссаг мын уыди æдзæрæг
быдыры; тæссаг мын уыди ден-
джызы; тæссаг мын уыди мæнг-
æфсымæртæй;
**27** Мæ куыст уыди уæззау; арæх
хуыссæгæй не 'фсæстæн; æййæф-
тон стонг æмæ дойны; арæх мæ
гуыбын дæр не 'фсæстон; фæрæз-
тон уазал æмæ бæгънæгæн.
**28** Уыдæттæй уæлдай мыл æвæрд
ис æппæт аргъуантыл сагъæсты æр-
вылбоны уаргъ дæр.
**29** Чи слæмæгъ, æмæ æз йемæ
ма слæмæгъ уон? Чи фæкалд, æмæ
мæ зæрдæ ма судза?
**30** Кæд мæн мæхицæй раппæ-
лын хъæуы, уæд мæ бон раппæлын
у, лæмæгъ кæй дæн, уымæй.
**31** Æз мæнг кæй нæ зæгъын, уый
зоны Хицау Йесойы Хуыцау æмæ
Фыд – арфæгонд уæд мыггагмæ!
**32** Паддзах Аретайы æлдар мæн
æрцахсыны тыххæй Дамаскы саха-
ры рацæуæнтæ хъахъхъæдта. Фæлæ
мæ рудзынгæй тæсчъы æруагътой
сисыл, æмæ йæ къухмæ нæ ба-
хаудтæн.

---

**11:18** Флп. 3:4. **11:22** Ап. хъ. 22:3; Флп. 3:5. **11:25** Ап. хъ. 14:19; 16:22; 27:41.
**11:27** 1 Кор. 4:11. **11:29** 1 Кор. 9:22. **11:31** Ром. 9:1; Гал. 1:20. **11:32** Ап. хъ. 9:24.

# – 12 –

*Цы раргом Павелæн*

**1** Кæд ницы пайда у, уæддæр хъуамæ раппæлон мæхицæй. Райдайдзынæн дзурын, Хицау мын цы фенын æмæ раргом кодта, уыдæтты тыххæй.

**2** Æз зонын иу чырыстон адæймаджы. Цыппæрдæс азы размæ йæ, – нæ зонын, йæ буары уыд æви нæ, Хуыцау æй зоны, – систæуыд æртыккаг уæларвмæ.

**3** Йæ буары уыд æви нæ, уый нæ зонын, Хуыцау æй зоны, фæлæ зонын, уыцы адæймаджы

**4** Систæуыди дзæнæтмæ æмæ фехъуыста, æвзагыл чи нæ бады æмæ адæймаг кæй хъуамæ басусæг кæна, ахæм ныхæстæ.

**5** Ахæм адæймагæй раппæлдзынæн, мæхицæй та нæ раппæлдзынæн. Мæхицæй куы æппæлон, уæд æрмæстдæр мæ лæмæгъдзинадæй.

**6** Æниу мæ мæхицæй раппæлын куы бафæнда, уæд æнæзонд нæ уыдзынæн – раст цы у, уый зæгъдзынæн. Фæлæ мæхиуыл хæцын, цæмæй мæм цы уыны, кæнæ мæнæй цы хъусы, уымæй мын хуыздæр æнхъæл мачи уа.

**7** Æмæ мын Хуыцау цы раргом кодта, æппæт уыдæттæй мæхиуыл куыд нæ фервæссон, уый тыххæй мæ буары фæцавдæуыд фат – хæйрæджы зæд; уый мæ мары тухæнæй, цæмæй мæхиуыл ма фервæссон.

**8** Уымæй фервæзыны тыххæй æртæ хатты лæгъстæ кодтон Хицауæн,

**9** Фæлæ мын загъта: «Æгъгъæд дын у Мæ хорзæх, уымæн æмæ Мæ тых йæ тыхы бацæуы, адæймаг лæмæгъ куы вæййы, уæд». Уымæ гæсгæ æз зæрдиагдæрæй æппæлдзынæн, æдых кæй дæн, уымæй, иудадзыг Чырыстийы хъаруйæ хайджын куыд уон, афтæ.

**10** Уымæ гæсгæ Чырыстийы сæраппонд æз райгонд дæн мæ лæмæгъдзинадæй, ме 'фхæрдæй, мæ хъуæгтæй, мæ фæдыл кæй зилынц, уымæй, мæ тыхст уавæртæй. Уымæн æмæ тыхджын вæййын лæмæгъæй.

*Павелы мæт Коринфы аргъуаныл*

**11** Æз сдæн æнæзондау – уымæ мæ уæхæдæг æртардтат. Уæвгæ та мæ сымах хъуамæ æппæликкат. Кæд æз ницы дæн, уæддæр «уæлдæр апостолтæй» ницæмæй цауддæр дæн.

**12** Апостол кæй дæн, уый уын равдыстон мæ фæразонæй, æвдисæйнæгтæй, диссæгтæй æмæ стыр хъуыддæгтæй.

**13** Иннæ аргъуантæй уæлдай уæ хъыджы цæмæй бацыдтæн? Кæй уæ нæ батыхсын кодтон, уымæй? Ныббарут мын мæ ацы азым!

**14** Ныр цæттæ дæн æртыккаг хатт сымахмæ цæуынмæ, æмæ уæ нæ батыхсын кæндзынæн. Мæн уæ мулк нæ хъæуы – уæхæдæг мæ хъæут. Хъуамæ ныййарджытæн бынтæ сæ хъæбултæ ма кæной, фæлæ хъæбултæн – сæ ныййарджытæ.

**15** Цыдæриддæр мæм ис, уый дæр æмæ суанг мæхи дæр цингæнгæ ратдзынæн уæ удты сæраппонд.

---

[12:1] Гал. 1:12; 2:2. [12:9] Ром. 5:3; 2 Кор. 4:8; 11:30. [12:13] 1 Кор. 1:5.
[12:14] Ап. хъ. 20:33.

Æз уæ бирæ куы уарзын, уæд мæ
сымах къаддæр цæмæн уарзут?

**16** Зæгъæм, æз уæ мæхæдæг нæ
батыхсын кодтон. Фæлæ кæд, мый-
йаг, хин адæймаг дæн, сайдæй уыл
рацыдтæн æмæ уæ афтæмæй мæхи
бакодтон?

**17** Кæнæ уæм кæй арвыстон, кæд
уæ, мыййаг, уыдонæй кæйдæр фæр-
цы исты райстон?

**18** Æз æрхатыдтæн Титмæ сы-
махмæ ацæуыны тыххæй, æмæ ма
йын æфсымæртæй иуы арвыстон
йемæ. Тит уæ исты райста? Мах
Титимæ æмзæрдæ нæ уыдыстæм,
иу фæндагыл нæ цыдыстæм, мый-
йаг?

**19** Цыма алцæмæй дæр уæ разы
нæхи раст кæнæм, афтæ уæм кæ-
сы? Мах цы дзурæм, уый, Чырысти-
имæ иугондæй, Хуыцауы раз дзу-
рæм. Мæ уарзон хæлæрттæ, æп-
пæт уыдæттæ мах кæнæм уе сфи-
дар кæныны тыххæй.

**20** Æз тæрсын: куы уæм æрцæ-
уон, уæд нын куы сбæлвырд уа,
нæдæр æз, нæдæр сымах кæй не
стæм, кæрæдзийы нæ цавæрæй фе-
нын фæндыд, ахæмтæ; куы уæм
æрæййафон хъаугъатæ, хæлæг,
маст, хи уæлдæр æвæрын, хахуыр-
тæ, фыдгой, сæрыстырдзинад æмæ
змæст;

**21** Мæ Хуыцау та мæ ногæй куы
æрныллæг кæна сымахмæ, æмæ куы
кæуон, раздæр тæригъæд чи ракод-
та, сæ чъизи хъуыддæгтыл, хъах-
бай æмæ æлгъаг митыл фæсмон чи
нæ фæкодта, бирæ ахæмтыл.

# – 13 –

*Зондамонæн ныхæстæ*

**1** Ныр уæм æртыккаг хатт цæ-
уын. «Дыууæ кæнæ æртæ æвди-
сæны цы ныхасæн уа, уый баны-
мадæуы растыл».

**2** Æз уæм дыккаг хатт куы уыд-
тæн, уæд рагацау загътон, тæри-
гъæды чи бафтыд, уыдонæн дæр
æмæ иннæтæн сеппæтæн дæр; ныр
та фæсаууонмæ ногæй зæгъын: куы
æрцæуон, уæд хатыр никæмæн уы-
дзæн.

**3** Уымæн æмæ сымах агурут
æвдисæйнаг, мæ дзыхæй Чырысти
дзуры æви нæ. Чырысти уын æдых
нæу, фæлæ Йæ хъару равдисы уе
’хсæн.

**4** Кæд Æй æдыхæй байтыгъдæ-
уыд, уæддæр цæры Хуыцауы хъа-
руйæ. Чырысти куыд æдых уыди,
мах дæр афтæ æдых стæм, фæлæ
Хуыцауы хъаруйæ Йемæ цæрдзы-
стæм сымахæн.

**5** Уæхи бафæлварут, уырнындзи-
над уæм ис æви нæ; уæ зæрдæтæм
ныккæсут. Æви Йесо Чырысти уæ
зæрдæты кæй ис, уый нæ зонут?
Кæд æй нæ зонут, уæд, цавæр хъуа-
мæ уат, ахæмтæ не стут.

**6** Уыцы ныфс мæ ис, æмæ сы-
мах базондзыстут, мах цавæр хъуа-
мæ уæм, ахæм кæй стæм, уый.

**7** Æмæ кувæм Хуыцаумæ, цæ-
мæй æвзæрæй мацы саразат. Нæ
куывд уый охыл нæу, æмæ цавæр
хъуамæ уæм, нæхи ахæмæй равди-

[12:15] Кол. 1:24; 1 Фес. 2:8; 2 Тим. 2:10. [12:17] 2 Кор. 7:2. [12:19] 1 Кор. 10:33.
[13:1] Мф. 18:16; Ин. 8:16; Дзут. 10:28. [13:2] 2 Кор. 10:2. [13:4] Ром. 6:4.
[13:5] 1 Кор. 11:28; Эф. 3:17.

сæм – фæнды нæ, цæмæй сымах аразат хорз хъуыддæгтæ, мах цавæр хъуамæ уæм, ахæмæй куы нæ зынæм, уæд дæр.

**8** Уымæн æмæ æцæгады ныхмæ æнæбон стæм, æцæгады сæраппонд та – тыхджын.

**9** Мах лæмæгъ куы вæййæм, сымах та – тыхджын, уæд цины бафтæм. Сымах æнаипп цæмæй уат, кувгæ дæр уый сæраппонд кæнæм.

**10** Æппæт уыдæттæ уæм фæсауонмæ уый тыххæй фыссын, æмæ сымахмæ куы уон, уæд мæ ма бахъæуа мæхи карзæй равдисыны сæр, халынæн нæ, фæлæ мын аразынæн Хицау цы бартæ радта, уыдонмæ гæсгæ.

**11** Æппынфæстаг, æфсымæртæ, цин кæнут, тырнут æнаипп уæвынмæ, кæрæдзийæн ныфс æвæрут, ут æмзонд, цæрут фидыдæй, æмæ гъеуæд уарзт æмæ фарн дæттæг Хуыцау уыдзæн уемæ.

**12** Кæрæдзийæн салам дæттут æфсымæрон байæ. Салам уын дæттынц сыгъдæджытæ иууылдæр.

**13** Нæ Хицау Йесо Чырыстийы хорзæхæй, Хуыцауы уарзтæй æмæ Сыгъдæг Удимæ иудзинадæй уеппæт дæр ут хайджын.

---

13:10 2 Кор. 10:8. 13:11 1 Пет. 3:8; Ром. 15:5; Флп. 2:2. 13:12 1 Пет. 5:14; Ром. 16:16; 1 Кор. 16:20.